Značajke Vašeg novog klima uređaja

2-Step Cooling (Hlađenje u 2 etape)

Funkcija 2 etape hlađenja brzo će ohladiti sobu do željene temperature, nakon čega će automatski prilagoditi brzinu ventilatora i smjera protoka zraka kako bi Vam i dalje bilo ugodno i osvježavajuće.

Brzo hlađenje/grijanje

Ako želite snažan i hladan/topao zrak, trebate samo odabrati funkciju Fast (brzo)! Omogućit će Vam najbržu izmjenu zraka!

Ugodno hlađenje/grijanje

Ako želite ugodan i osvježavajući zrak, funkcija Comfort (Ugodno) usmjerit će hladan/topao zrak direktno na Vas, kako bi Vam i dalje bilo ugodno.

Single User (Jedan Korisnik)

Koristite funkciju Single User (jedan korisnik) kada ste sami kod kuće. Funkcija Single User smanjit će potrošnju energije na najmanju mjeru pomoću inverterske tehnologije i smanjit će Vaš račun za struju prilagođavajući maksimalni kapacitet rada kompresora.

Jednostavni Filtar

Nije potrebno ukloniti rešetku prije uklanjanja filtra s klima uređaja! Iz tog razloga, moguće je jednostavnije i češće čistiti filtar! Često čišćenje filtra spriječit će da prašina uđe u proizvod i da se nakupi na filtru.

Funkcija good'sleep

Funkcija good'sleep omogućit će Vam dubok i dobar san podešavanjem temperature, brzine ventilatora i smjera protoka zraka.

Pametna Ugradnja

Nakon ugradnje, Vaš će se proizvod sam ispitati putem probnoga rada kako bi se provjerila pravilna ugradnja.

Jednostavna Ugradnja

Ugradnja je tako jednostavna! Možete jednostavno postaviti proizvod na zid i spojiti cijevi i žice otvaranjem poklopca na dnu proizvoda. Sada nećete morati naginjati proizvod kako biste spojili cijev i žice!

Ovaj proizvod je sukladan zahtjevima koje postavlja Direktiva o električnim uređajima niskog napona (2006/95/EC) i Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2004/108/EC) Europske unije. (AR**HSSDA**)
Ovaj je uređaj usklađen s Direktivom o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi (1999/5/EC), Direktivom o niskom naponu (2006/95/EC) i Direktivom o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2004/108/EC). (AR**HSFSA/HSFNB/HSSDB**)

Ispravno odlaganje proizvoda
(Električni i elektronički otpad)

(Primjenjivo Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)

Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje na to da se proizvod i njegova elektronička oprema (npr., punjač, slušalice, USB kabel) ne bi trebali odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.
Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš.
Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 2 2014/9/10 14:35:10

Sadržaj

Priprema

Sigurnosne mjere opreza 4
Kontrola prije uporabe 10
Provjera naziva dijelova 12
Provjera daljinskog upravljača 13

Osnovna funkcija

Osnovna funkcija 15
Podešavanje pravca zračnog toka 17

Napredna funkcija

Korištenje funkcije Fast (Brzo) 18
Korištenje funkcije Comfort (Ugodno) 18
Način rada good'sleep 19
Podešavanje tajmera On/Off (uključeno/isključeno) 20
Podešavanje tajmera On/Off (uključeno/isključeno) 21
Korištenje funkcije Auto Clean (Automatsko Čišćenje) 21
Korištenje funkcije Single User (Jedan Korisnik) 22
Korištenje funkcije **Virus Doctor** 22
Korištenje funkcije Quiet (Tiho) 23
Korištenje aplikacije Smart A/C 23
Korištenje Filter Reset (Resetiranje filtra) 23

Ostalo

Čišćenje klima uređaja 24
Održavanje klima uređaja 27
Rješavanje problema 28

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 3 2014/9/10 14:35:10

Sigurnosne mjere opreza

Prije početka korištenja, molimo da pažljivo pročitate ovaj priručnik i saznate kako brojne mogućnosti i funkcije vašeg klima uređaja koristiti na siguran i učinkovit način.

Budući da se sljedeće upute za uporabu odnose na više modela, svojstva vašeg uređaja možda će se razlikovati od opisanih. Ako imate bilo kakvih pitanja, pozovite najbliži kontaktni centar ili informacije potražite na Internetu, na adresi www.samsung.com.

Važne sigurnosne oznake i predostrožnosti:

⚠ **UPOZORENJE**	Opasnosti i rizični postupci koji mogu prouzročiti **ozbiljne ozljede ili smrt.**
⚠ **OPREZ**	Opasnosti i rizični postupci koji mogu prouzročiti **manje osobne ozljede ili oštećenja imovine.**

❗	Strogo se držite uputa.		Isključite izvor napajanja.
⃠	NE pokušavajte.		NE rastavljajte.
⏚	Pobrinite se da uređaj bude uzemljen kako bi se izbjegao strujni udar.		

PRILIKOM UGRADNJE | ⚠ UPOZORENJE

❗ **Priključite kabel napajanja u zidnu utičnicu koja odgovara nazivnoj snazi uređaja ili većoj i koristite utičnicu samo za taj uređaj.. Nadalje, nemojte koristite produžni kabel.**

- ▶ Dijeljenje utičnice s drugim uređajima pomoću produžne utičnice ili rastezanje produžnog kabela može izazvati strujni udar ili požar.
- ▶ Nemojte koristiti električni transformator. To bi moglo prouzročiti strujni udar ili požar.
- ▶ Ako su napon/frekvencija/nazivna struja različiti, moglo bi doći do požara.

Ugradnju ovog uređaja mora izvršiti isključivo kvalificirani tehničar ili servisna tvrtka.

- ▶ U protivnom, moglo bi doći do strujnog udara, požara, eksplozije, problema s proizvodom ili ozljeda te bi se također moglo poništiti jamstvo na ugrađenom proizvodu.

Ugradite izolacijski prekidač pored klima uređaja (ali ne na ploče klima uređaja) i strujni prekidač namijenjen klima uređaju.

- ▶ U protivnom, moglo bi doći do strujnog udara ili požara.

Dobro učvrstite vanjsku jedinicu tako da električni dio vanjske jedinice ne bude otvoren prema van.

- ▶ U protivnom, moglo bi doći do strujnog udara, požara, eksplozije ili problema s proizvodom.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 4 2014/9/10 14:35:10

Nemojte ugrađivati ovaj uređaj u blizini grijalice ili zapaljivog materijala. Nemojte ugrađivati ovaj uređaj na vlažnom, masnom ili prašnjavom mjestu, na mjestu izloženom direktnoj sunčevoj svjetlosti i vodi (kapima kiše). Nemojte ugrađivati ovaj uređaj na mjestu na kojem bi mogao curiti plin.

▶ Navedeno bi moglo prouzročiti strujni udar ili požar.

Nikada nemojte ugrađivati vanjsku jedinicu na mjestu kao što je visoki vanjski zid gdje bi mogla pasti.

▶ Pad vanjske jedinice mogao bi prouzročiti ozljede, smrt ili oštećenje imovine.

Ovaj uređaj mora biti uzemljen na odgovarajuć način. Nemojte uzemljivati uređaj na plinsku cijev, plastičnu cijev za vodu ili telefonsku liniju.

▶ U suprotnom, može doći do strujnog udara, požara ili eksplozije.

▶ Osigurajte uporabu utičnice s uzemljenjem.

PRILIKOM UGRADNJE | ⚠ OPREZ

Ugradite svoj uređaj na razinu i tvrdu podlogu koja može držati njegovu težinu.

▶ U protivnom, moglo bi doći do nepravilnih vibracija, buke ili problema s proizvodom.

Ugradite crijevo za odvod kondenzata na pravilan način kako bi se kondenzat mogao ispravno ispuštati.

▶ U protivnom, moglo bi doći do prelijevanja vode i oštećenja imovine. Izbjegavajte dodavati odvod ispusnim cijevima budući da bi moglo doći do nastanka neugodnih mirisa.

Prilikom ugradnje vanjske jedinice, pazite da ispravno spojite crijevo za odvod kondenzata kako bi se pravilno ispuštao kondenzat.

▶ Voda koja nastane u načinu rada grijanja može se preliti i uzrokovati oštećenje imovine.
Pogotovo, ako tijekom zime padne komad leda, može doći do ozljede, smrti ili oštećenja imovine.

PRILIKOM NAPAJANJA | ⚠ UPOZORENJE

Ako dođe do oštećenja prekidača, kontaktirajte najbliži servisni centar.

Nemojte vući ili prekomjerno savijati kabel napajanja. Nemojte izvrtati ili vezati kabel napajanja. Nemojte zakvačiti kabel napajanja preko metalnog predmeta, stavljati teški predmet na kabel napajanja, umetati kabel napajanja između predmeta ili ga gurati u prostor iza uređaja.

▶ Navedeno bi moglo prouzročiti strujni udar ili požar.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 5 2014/9/10 14:35:10

Sigurnosne mjere opreza

PRILIKOM NAPAJANJA | ⚠ OPREZ

Kada duže vrijeme ne koristite klima uređaj ili za vrijeme grmljavinske oluje, isključite prekidač napajanja.

▶ U protivnom, moglo bi doći do strujnog udara ili požara.

PRILIKOM UPRABE | ⚠ UPOZORENJE

Ako je uređaj bio izložen vodi, molimo vas da kontaktirate vama najbliži servisni centar.

▶ U protivnom, moglo bi doći do strujnog udara ili požara.

Ako uređaj proizvodi neobičnu buku, miris paljenja ili dim, odmah izvucite utikač napajanja i kontaktirajte svoj najbliži servisni centar.

▶ U protivnom, moglo bi doći do strujnog udara ili požara.

Ukoliko dođe do curenja plina (kao što je propan, LP plin itd.) odmah izračite bez doticanja električnog voda. Ne dirajte uređaj niti električni vod.

▶ Nemojte koristiti ventilator.

▶ Iskra bi mogla prouzročiti eksploziju ili požar.

Za ponovnu ugradnju klima uređaja, molimo vas da kontaktirate vama najbliži servisni centar.

▶ U protivnom, moglo bi doći do problema s proizvodom, curenja vode, strujnog udara ili požara.

▶ Nije osigurana služba za dostavu proizvoda. Ako ponovno izvršite ugradnju proizvoda na drugoj lokaciji, zaračunat će se dodatni građevinski troškovi i pristojba za ugradnju uređaja.

▶ Naročito, ukoliko želite ugraditi proizvod na neobičnoj lokaciji poput industrijskog područja ili u blizini morske obale gdje je proizvod izložen soli iz zraka, molimo vas da kontaktirate vama najbliži servisni centar.

Prekidač nemojte dirati mokrim rukama.

▶ To bi moglo prouzročiti strujni udar.

Klima uređaj nemojte isključivati pomoću prekidača dok je još uključen.

▶ Isključivanje klima uređaja pa ponovno uključivanje pomoću prekidača može prouzročiti iskre te dovesti do strujnog udara ili požara.

Nakon što raspakirate klima uređaj, držite svu ambalažu dalje od dosega djece budući da ambalaža može biti opasna za njih.

▶ Ako dijete stavi vreću preko svoje glave, to može dovesti do gušenja.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 6 2014/9/10 14:35:11

Nemojte umetati svoje prste ili strana tijela u utičnicu dok klima uređaj radi.

▶ Posebno pazite da se djeca ne povrijede umećući svoje prste u proizvod.

Nemojte dodirivati oštricu protoka zraka svojim rukama ili prstima za vrijem grijanja.

▶ Navedeno bi moglo prouzročiti strujni udar ili opekotine.

Nemojte umetati svoje prste ili strana tijela u otvor/izlaz za zrak klima uređaja.

▶ Posebno pazite da se djeca ne povrijede umećući svoje prste u proizvod.

Nemojte udarati ili prejako povlačiti klima uređaj.

▶ To bi moglo prouzročiti požar, ozljedu ili probleme s proizvodom.

PRILIKOM UPRABE | ⚠UPOZORENJE

Nemojte u blizini vanjske jedinice postavljati predmet koji omogućuje djeci da se popnu na uređaj.

▶ To može rezultirati ozbiljnim povredama djece.

Nemojte dugo vremena koristiti klima uređaj u loše prozračenim prostorima ili u blizini nemoćnih osoba.

▶ Budući da bi to moglo predstavljati opasnost zbog nedostatka kisika, otvorite prozor barem jednom u sat vremena.

Ukoliko je strana tvar, kao što je voda, ušla u uređaj, isključite izvor napajanja te kontaktirate najbliži servisni centar.

▶ U protivnom, moglo bi doći do strujnog udara ili požara.

Nemojte sami pokušavati izvršiti popravak, demontažu ili modifikaciju uređaja.

▶ Nemojte koristiti bilo koji osigurač (kao što su bakar, čelična žica itd.) osim standardnog osigurača.

▶ U protivnom, moglo bi doći do strujnog udara, požara, problema s proizvodom ili ozljede.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 7 2014/9/10 14:35:11

Sigurnosne mjere opreza

PRILIKOM UPRABE | ⚠OPREZ

Nemojte postavljati predmete ili uređaje ispod unutarnje jedinice.

▶ Kapanje vode iz unutarnje jedinice moglo bi prouzročiti ili oštećenje imovine. (na primjer električni uređaji)

Barem jednom godišnje provjerite da instalacijski okvir vanjske jedinice nije potrgan.

▶ U protivnom, moglo bi doći do ozljede, smrti ili oštećenja imovine.

Maksimalna struja mjeri se prema IEC standardu sigurnosti i struja se mjeri prema ISO standardu za učinkovitost energije.

Nemojte stajati na vrhu uređaja ili postavljati predmete (poput veša, upaljenih svijeća, upaljenih cigareta, posuđa, kemikalija, metalnih predmeta itd.) na uređaj.

▶ To bi mogloprouzročiti strujni udar, požar, probleme s proizvodom ili ozljede.

Nemojte rukovati uređajem dok imate vlažne ruke.

▶ To bi moglo prouzročiti strujni udar.

Nemojte špricati hlapljive materijale poput insekticida na površinu uređaja.

▶ Pored toga što su štetni za ljude, oni mogu također prouzročiti strujni udar, požar ili probleme s proizvodom.

Nemojte piti vodu iz klima uređaja.

▶ Takva bi voda mogla biti štetna za ljude.

Nemojte snažno pritiskati daljinski upravljač i nemojte ga rastavljati.

Nemojte dodirivati cijevi spojene na proizvod.

▶ To bi moglo prouzročiti opekotine ili ozljede.

Nemojte koristiti ovaj klima uređaj za čuvanje precizne opreme, hrane, životinja, biljaka ili kozmetike, odnosno u bilo koje druge neuobičajene svrhe.

▶ To bi moglo prouzročiti štećenja imovine.

Izbjegavajte direktno izlaganje ljudi, životinja ili biljaka zraku koji puše iz klima uređaja tijekom dužeg vremenskog perioda.

▶ To bi moglo nanijeti štetu ljudima, životinjama ili biljkama.

Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, odnosno osobama koje ne posjeduju iskustvo i znanje, osim u slučaju da ih osoba zadužena za njihovu sigurnost ne nadzire ili im daje upute. Djecu bi trebalo nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 8 2014/9/10 14:35:11

Za upotrebu u Europi : Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od navršenih 8 godina, osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe koje nemaju znanje i iskustvo ako su pod nadzorom ili upućeni u rukovanje uređajem na siguran način i shvaćaju s time povezane rizike. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.

PRILIKOM ČIŠĆENJA	⚠UPOZORENJE

Nemojte čistiti uređaj tako da špricate vodu direktno na njega. Nemojte koristiti benzen, razrjeđivač ili alkohol za čišćenje uređaja.

▶ To bi moglo rezultirati gubitkom boje, deformacijom, oštećenjem, strujnim udarom ili požarom.

Prije čišćenja ili radova održavanja, odspojite klima uređaj iz izvora napajanja i pričekajte dok se ventilator ne zaustavi.

▶ U protivnom, moglo bi doći do strujnog udara ili požara.

PRILIKOM ČIŠĆENJA	⚠OPREZ

Budite pažljivi prilikom čišćenja površine izmjenjivača topline vanjske jedinice budući da ima oštre rubove.

▶ To bi trebao učiniti kvalificirani tehničar, molimo da se obratite osobi zaduženoj za ugradnju ili servisnom centru.

Nemojte sami čistiti unutrašnjost klima uređaja.

▶ Za čišćenje unutrašnjosti uređaja, kontaktirajte vama najbliži servisni centar.

▶ Prilikom čišćenja unutarnjeg filtra, pogledajte opise u poglavlju "Čišćenje klima uređaja".

▶ U protivnom, moglo bi doći do oštećenja, strujnog udara ili požara.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 9 2014/9/10 14:35:11

Kontrola prije uporabe

Opseg rada

U tablici danoj dolje navedeni su rasponi temperatura i vlažnosti unutar kojih klima uređaj može funkcionirati. Koristite podatke iz tablice za učinkovit rad.

Način rada	Unutarnja temperatura	Vanjska temperatura	Vanjska vlaga
Hlađenje	16 ˚C~32 ˚C	-10 ˚C~46 ˚C	Relativna vlažnost 80% ili manje
Grijanje	27 ˚C ili manje	-15 ˚C~24 ˚C	-
Dry (Isušivanje)	18 ˚C~32 ˚C	-10 ˚C~46 ˚C	-

▶ Ako klima uređaj duže vrijeme radi u načinu režimu rada hlađenja u prostoriji u kojoj je visoka razina vlažnosti, može se stvoriti rosa.

▶ Ako se vanjska temperatura spusti ispod -5 °C, kapacitet grijanja može se smanjiti i do 60 %~70 % u odnosu na navedeni kapacitet, ovisno o uvjetima uporabe.

Model AJ∗∗∗

Način rada	Unutarnja temperatura	Vanjska temperatura	Vanjska vlaga	Napomena
Hlađenje	16˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	80% ili manje	AJ100*** Vanjska temperatura: -10˚C~46˚C .
Grijanje	27˚C ili manje	-15˚C~24˚C	-	-
Dry (Isušivanje)	18˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	-	AJ100*** Vanjska temperatura: -10˚C~46˚C .

▶ Standardna vrijednost temperature za grijanje iznosi 7˚C. Ukoliko vanjska temperatura padne na vrijednost 0˚C ili nižu, kapacitet grijanja će opasti ovisno o vrijednosti temperature.

▶ Ukoliko se hlađenje koristi na temperaturama iznad 32˚C (unutarnja temperatura), puni kapacitet hlađenja nije dostupan.

Održavanje klima uređaja

Unutarnja zaštita putem upravljačkog sustava uređaja

▶ Unutarnja zaštita se aktivira ako dođe do unutarnje greške u klima uređaju.

Vrsta	Opis
Zaštita od hladnog zraka	Unutarnji ventilator bit će isključen kako bi se spriječio hladan zrak prilikom grijanja crpke za grijanje.
Ciklus odleđivanja	Unutarnji ventilator bit će isključen radi otapanja leda dok toplinska crpka zagrijava. Vertikalna istrujna lamela bit će zatvorena tijekom ciklusa odmrzavanja te će se ponovno otvoriti tijekom operacije grijanja nakon ciklusa odmrzavanja.
Zaštita kompresora	Klima uređaj ne počinje sa radom odmah kako bi kompresor vanjske jedinice bio zaštićen po pokretanju.

NAPOMENA

- Ako crpka za grijanje radi u načinu rada Grijanja, pokreće se ciklus odmrzavanja kako bi pomogao ukloniti mraz s vanjske jedinice koji se možda stvorio uslijed niskih temperatura.
  Unutarnji ventilator se automatski isključuje i ponovno pokreće tek nakon dovršetka ciklusa odmrzavanja.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 10 2014/9/10 14:35:11

Pametna ugradnja

Ako koristite multi sistem, ova funkcija nije podržana.

- Pomoću funkcije Smart install (pametna ugradnja), osoba koja vrši ugradnju može provjeriti je li ugradnja pravilno izvršena.
- Ako ugradnja nije pravilno izvršena, na zaslonu unutarnje jedinice uključit će se oznaka greške. Na taj će način korisnik znati je li ugradnja pravilno izvršena ili ne.

Provjera potrošnje električne energije

Ako se koristi multi sistem, ova funkcija nije podržana nego su označeni utrošeni sati.

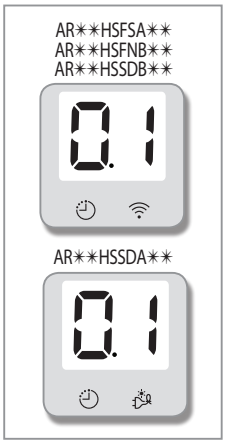
Ova funkcija prikazat će količinu električne energije koju potroši klima uređaj.

(Trebate koristiti daljinski upravljač kako biste provjerili potrošnju električne energije, no ona neće biti prikazana na zaslonu daljinskog upravljača.)

Pritisnite gumb 2ndF a, zatim pritisnite gumb Usage (Korištenje) na daljinskom upravljaču za vrijeme rada klima uređaja.

Kada se klima uređaj ne koristi, potrošnja električne energije neće biti prikazana na zaslonu unutarnje jedinice čak i ako pritisnete gumb 2ndF → Usage (Korištenje).

- Unutarnja jedinica pokazat će količinu potrošene električne energije na nekoliko sekundi, a zatim će se vratiti u svoj redovni status pokazujući unutarnju temperaturu.
- Potrošnja električne energije izračunat će se od trenutka kada se uključi klima uređaj, a izračunata vrijednost poništit će se kada se klima uređaj ugasi.
- 0.1 je zadana vrijednost potrošnje električne energije, a 99 je maksimalna vrijednost. Jedinica je u kWh.

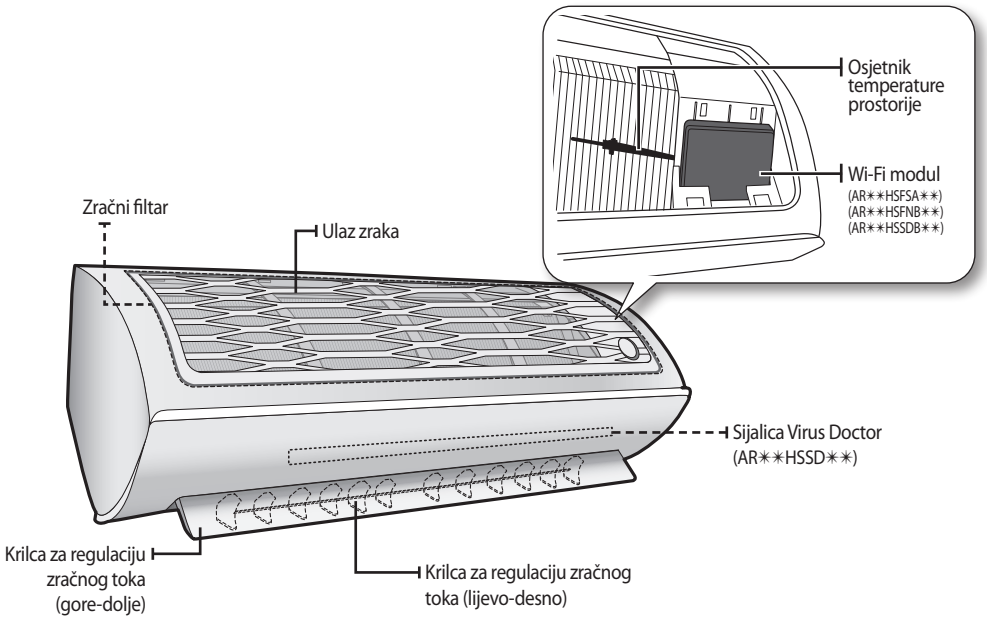


A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 11 2014/9/10 14:35:11

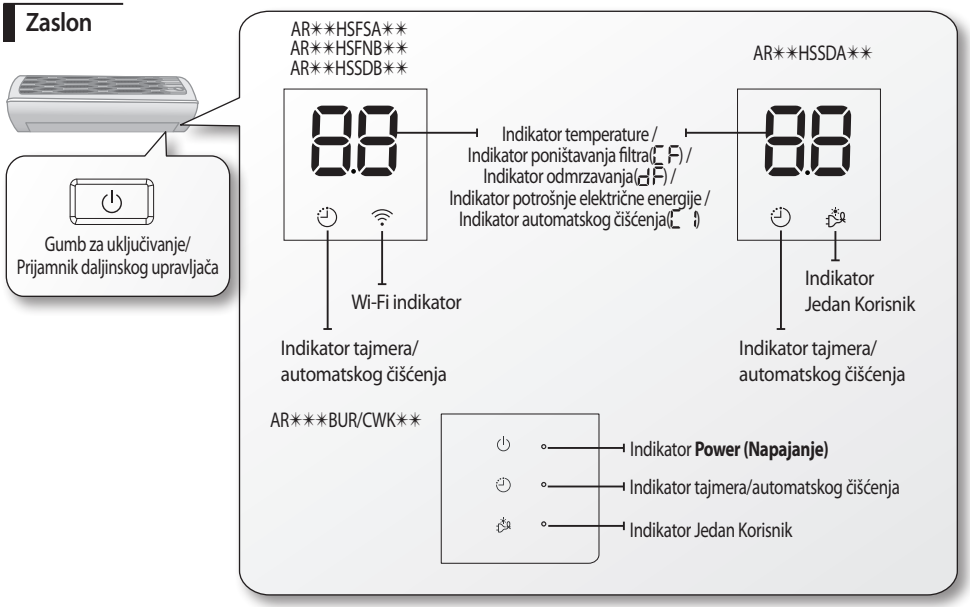
Provjera naziva dijelova

Vaš klima uređaj može se neznatno razlikovati od slike prikazane u nastavku, ovisno o Vašem modelu.

Glavni dijelovi



Zaslon

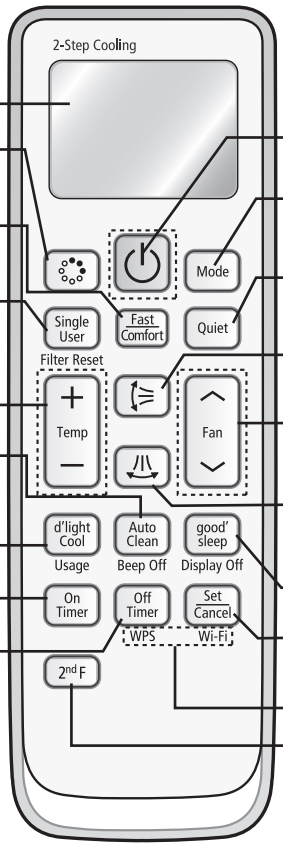


A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 12 2014/9/10 14:35:11

Provjera daljinskog upravljača

- Usmjerite daljinski upravljač prema prijamniku daljinskog upravljača unutarnje jedinice.
- Kada pritisnete gumb, oglašava se kratki zvučni signal, a indikator odašiljanja ((ᯤ)) se pojavljuje na zaslonu daljinskog upravljača.

Tipke daljinskog upravljača



Zaslon daljinskog upravljača

Virus Doctor
Podesite funkciju **Virus Doctor** na uključeno/isključeno. (AR**HSSD**)

Fast / Comfort (Brzo/Ugodno)
Odaberite funkciju Fast (Brzo) ili Comfort (Ugodno).

Single User (Jedan Korisnik)
Uključite/isključite funkciju Single User (Jedan Korisnik) koja smanjuje korištenje energije u načinu rada hlađenje/grijanje.

Temp + -
Povećajte/smanjite temperaturu za 1˚C.

Auto Clean (Automatsko Čišćenje)
Funkcija automatskog čišćenja –Suši unutar unutarnje jedinice kako bi se uklonili neugodni mirisi.

d'light Cool
Funkcija nije dostupna.

On Timer (Tajmer Uključen)
Podesite na Tajmer uključen.

Off Timer (Tajmer Isključen)
Podesite na Tajmer isključen.

Power (Napajanje) ⏻
Uključivanje/isključivanje klima uređaja.

Mode (Način rada)
Podesite jedan od 5 načina rada (za upute vidi stranice 15~16).

Quiet (Tiho)
Smanjite buku koju unutarnja jedinica stvara tijekom rada.

Vertical air swing (Vertikalni protok zraka)
Aktivirajte/deaktivirajte kretanje istrujne lamele automatski prema gore i dolje.

Fan (Ventilator) ^ v
Podesite koliko zraka protječe kroz klima uređaj pomoću 5 različitih brzina ventilatora kao što su Automatski/Slabo/Srednje/Jako/Turbo.

Horizontal air swing (Horizontalni protok zraka)
Aktivirajte/deaktivirajte kretanje istrujne lamela automatski lijevo i desno.
(AR**HSSD**)

good'sleep
Podesite na način rada good'sleep.

Set/Cancel (Podešavanje/Poništavanje)
Podesite/poništite način rada timer (tajmer)/good'sleep.

SMART mreža klima uređaja.
(AR**HSFSA**), (AR**HSFNB**), (AR**HSSDB**)

2ndF
Prebacite funkciju tipke na daljinskom upravljaču.

Filter Reset (Resetiranje filtra)
Resetiranje podsjetnika za čišćenje filtra.

Usage (Korištenje) (AR***AWK/BWK**)
Prikazivanje količine potrošnje snage kroz par sekundi na zaslonu unutarnje jedinice:

Beep off (isključen zvučni signal)
Za stišavanje zvučnog signala prilikom pritiska na tipku.

Display Off (Zaslon Isključen) (AR***AWK/BWK**)
Za isključivanje svjetla na zaslonu

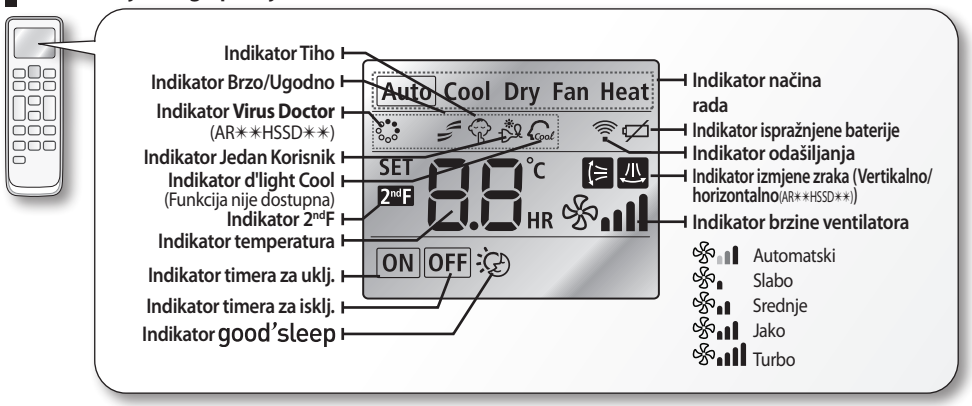
NAPOMENA

- Kada pritisnete tipku **2ndF**, na daljinskom upravljaču pojavit će se indikator 2ndF i možete mijenjati funkcije na daljinskom upravljaču kao što je prikazano u nastavku.
  Single User (Jedan Korisnik) ▶ Filter Reset (Resetiranje filtra), d'light Cool ▶ Usage (Korištenje), Auto Clean (Automatsko Čišćenje) ▶ Beep off (isključen zvučni signal), good' sleep ▶ Display off (zaslon isključen).
  Ako odaberete funkciju tipke dok je funkcija te tipke prebačena pomoću tipke **2ndF**, funkcija tipke 2ndF tipke će se poništiti.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 13 2014/9/10 14:35:12

Provjera daljinskog upravljača

Zaslon daljinskog upravljača



OPREZ

- Pazite da voda ne uđe u daljinski upravljač.

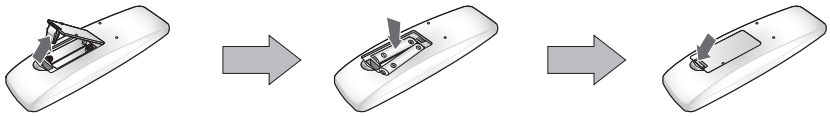
Vrijeme izmjene baterije

Kada se baterija istroši, na zaslonu daljinskog upravljača prikazat će se ( ) . Kada se pojavi sličica, promijenite baterije. Daljinski upravljač treba dvije baterije od 1.5 V tipa AAA.

Spremanje daljinskog upravljača

Kada duže vrijeme ne koristite daljinski upravljač, izvadite iz njega baterije i spremite ih.

Umetanje baterija



1. **Polugu sa stražnje strane daljinskog upravljača pritisnite u pravcu strelice i povucite prema gore.**
2. **Umetnite dvije AAA baterije.**
   Provjerite i odgovarajuće uskladite oznake "+" i "-". Uvjerite se da su baterije ispravno umetnute.
3. **Gurnite poklopac natrag u početni položaj.**
   Kada čujete klik, poklopac je ispravno zatvoren.

NAPOMENA

- Ako se u istom prostoru nalazi izmjenjivačka fluorescentna sijalica, prijem signala elektroničke fluorescentne sijalice možda neće biti dobar.
- Ako drugi električni proizvodi rade u blizini daljinskog upravljača, nazovite vama najbliži kontaktni centar.

Ispravno odlaganje baterija koje se koriste sa proizvodom

(Primjenjivo Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)

Ova oznaka, prikazana na proizvodu, pratećoj literaturi ili pakiranju, pokazuje da na kraju radnog vijeka, baterije korištene sa ovim proizvodom ne treba odlagati zajedno sa ostalim otpadom iz kućanstva. Tamo gdje su dani, kemijski simboli Hg, Cd ili Pb označavaju da baterija sadrži živu, kadmij ili olovo iznad praga vrijednosti dopuštenih direktivom EU 2006/66. Ako baterije nisu odgovarajuće odložene, ove materije mogu štetno djelovati na ljudsko zdravlje ili okoliš.
Kako biste zaštitili prirodne resurse i promovirali ponovnu uporabu materijala, molimo odvojite baterije od ostalog otpada i reciklirajte ih putem lokalnog sustava za odlaganje baterija.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 14 2014/9/10 14:35:12

Osnovna funkcija

Osnovna funkcija je način rada koji je moguće odabrati pritiskom na tipku **Mode (način rada)**.

Auto (Automatski) (2-Step Cooling (Hlađenje u 2 etape) ili Heat (Grijanje))

U automatskom načinu rada, klima uređaj će automatski podesiti temperaturu i brzinu ventilatora ovisno o temperaturi prostorije.

- Način rada Hlađenje u 2 etape podešava klima uređaj za rad u načinu rada Fast (Brzo) + Cool (Hlađenje) kada je zadana temperatura niža od unutarnje temperature, te će tada klima uređaj automatski raditi u Dry (Isušivanje) načinu rada kada unutarnja temperatura dostigne zadanu temperaturu.
- Ako se u automatskom radu koristi multi sistem, taj sistem odabire podešenje temperature i odgovarajući način rada (COOL (Hlađenje) ili HEAT (Grijanje)) ovisno o temperatui prostorije na početku rada.

Cool (Hlađenje)

U načinu rada hlađenja, klima uređaj će rashlađivati vašu prostoriju. Možete podesiti temperaturu i brzinu ventilatora kako biste se rashladili u toplo doba godine.

- Ako su trenutačne vanjske temperature mnogo više od odabrane unutarnje temperature, moglo bi potrajati neko vrijeme prije nego što unutarnja temperatura dosegne željenu hladnoću.
- Tihi način rada( ) umanjuje buku tijekom rada unutarnje jedinice u načinu rada hlađenja.

Dry (Isušivanje)

U suhom načinu rada klima uređaj radi poput odvlaživača, izvlačeći vlagu iz zraka u prostoriji.
Suhi način rada čini zrak osvježavajućim u vlažnoj klimi.

Za aktiviranje načina rada Dry (Isušivanje), podešena temperatura na daljinskom upravljaču trebala bi biti niža od unutarnje sobne temperature.

Fan (Ventilator)

Način rada ventilatora može se odabrati za prozračivanje prostorije. Način rada ventilatora može biti koristan za osvježivanje ustajalog zraka u vašoj prostoriji.

Heat (Grijanje)

Klima uređaj može i grijati i hladiti. Zagrijte svoju prostoriju pomoću ovog svestranog uređaja tijekom zimske hladnoće.

- Ventilator možda na početku neće raditi oko 3~5 minuta kako bi se spriječili prodori hladnog zraka prilikom zagrijavanja klima uređaja.
- Tihi način rada ( ) umanjuje buku tijekom rada unutarnje jedinice u načinu rada grijanja.
- Budući da klima uređaj zagrijava prostoriju uzimajući energiju za zagrijavanje iz vanjskog zraka, kapacitet grijanja mogao bi se smanjiti kada je vanjska temperatura izuzetno niska.
  Koristite dodatni uređaj za grijanje u kombinaciji s klima uređajem ako osjećate da klima uređaj nedovoljno grije.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 15 2014/9/10 14:35:12

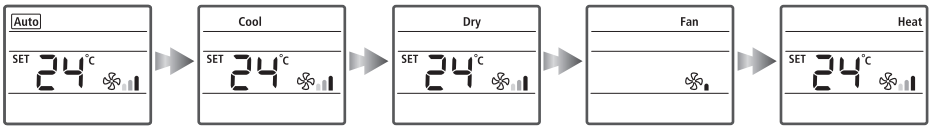
Osnovna funkcija

Pritisnite tipku kako biste uključili klima uređaj.

Pritisnite tipku Mode kako biste podesili način rada.

- Svaki put kada pritisnete tipku **Mode (način rada)**, način rada će se promijeniti u Auto (Automatski), Cool (Hlađenje), Dry (Isušivanje), Fan (Ventilator) i Heat (Grijanje).

Prilikom odabira načina rada Auto (Automatski), klima uređaj će raditi u 2-Step Cooling (Hlađenje u 2 etape) ili u Auto Heat (automatsko grijanje) za funkciju grijanja.



Pritisnite tipku Fan kako biste odabrali željenu brzinu ventilatora.

Auto (Automatski) (2-Step Cooling (Hlađenje u 2 etape) ili Heat (Grijanje))	(Automatski)
Cool (Hlađenje)	(Automatski), (Slabo), (Srednje), (Jako), (Turbo)
Dry (Isušivanje)	(Automatski)
Fan (Ventilator)	(Slabo), (Srednje), (Jako), (Turbo)
Heat (Grijanje)	(Automatski), (Slabo), (Srednje), (Jako), (Turbo)

Pritisnite tipku Temp kako biste podesili temperaturu.

Auto (Automatski) (2-Step Cooling (Hlađenje u 2 etape) ili Heat (Grijanje))	Možete podesiti željenu temperaturu za 1 °C unutar raspona od 16 °C~30 °C.
Cool (Hlađenje)	Možete podesiti željenu temperaturu za 1 °C unutar raspona od 16 °C~30 °C.
Dry (Isušivanje)	Možete podesiti željenu temperaturu za 1 °C unutar raspona od 18 °C~30 °C.
Fan (Ventilator)	Nije moguće podešavanje temperature.
Heat (Grijanje)	Možete podesiti željenu temperaturu za 1 °C unutar raspona od 16 °C~30 °C.

NAPOMENA

- Dry mode (suh način rada) dostupan je samo u načinu rada hlađenja.

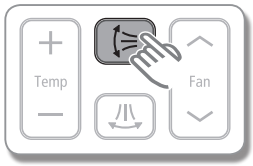
A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 16 2014/9/10 14:35:13

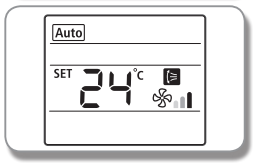
Podešavanje pravca zračnog toka

Zračni tok možete usmjeriti u željenom pravcu.

Vertikalni zračni tok

Oštrice protoka zraka pomiču se gore i dolje.





Pritisnite gumb Vertical air swing (Vertikalni protok zraka) na daljinskom upravljaču.

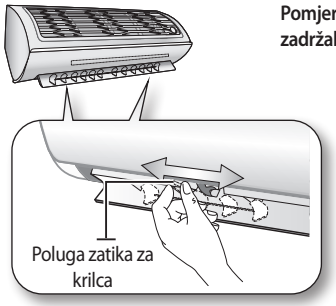
- Indikator Zakretanja krilaca će se uključiti, a krilca za regulaciju zračnog toka se kontinuirano kreću gore-dolje radi cirkulacije zraka.
- Pritisnite ponovno gumb **Vertical air swing (Vertikalni protok zraka)** na daljinskom upravljaču, kako biste smjer protoka zraka zadržali konstantnim.
- Ako ručno podesite vertikalnu istrujnu lamelu, može se dogoditi da se ne zatvori potpuno prilikom gašenja klima uređaja.

NAPOMENA

- Podešavanje smjera protoka zraka nije dostupno u načinu rada good'sleep dok se nalazi u načinu rada cool (hlađenje).
- Ipak, možete podesiti smjer protoka zraka u načinu good'sleep dok se on nalazi u načinu rada heat (grijanje).

Horizontalni zračni tok (AR**HSF**)

Uvjerite se da poluge zatika koji vire iz krilaca za reguliranje zračnog toka, nisu slomljene.



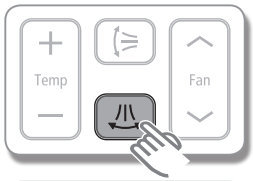
Pomjerite polugu zatika za krilca lijevo ili desno kako biste zračni tok usmjerili i zadržali u željenom pravcu.

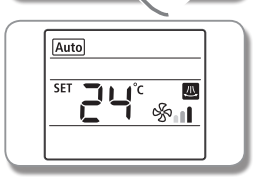
OPREZ

- Pazite na prste kada podešavate pravac horizontalnog zračnog toka. Postoji potencijalni rizik od osobnih ozljeda kada se uređaj koristi na pogrešan način.

Horizontalni zračni tok (AR**HSSD**)

Oštrice protoka zraka pomiču se lijevo i desno.





Pritisnite gumb Horizontal air swing (Horizontalni protok zraka) na daljinskom upravljaču.

- Indikator Zakretanja krilaca će se uključiti, a krilca za regulaciju zračnog toka se kontinuirano kreću lijevo-desno radi cirkulacije zraka.
- Pritisnite ponovno gumb **Horizontal air swing (Horizontalni protok zraka)** na daljinskom upravljaču, kako biste smjer protoka zraka održavali u neprekidnom položaju.
- Ako ručno podesite horizontalnu istrujnu lamelu, moglo bi se dogoditi na ne radi normalno.

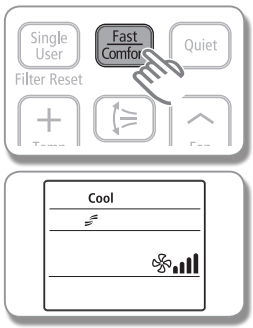
NAPOMENA

- Podešavanje smjera protoka zraka nije dostupno u načinu rada good'sleep dok se nalazi u načinu rada cool (hlađenje).
- Ipak, možete podesiti smjer protoka zraka u načinu good'sleep dok se on nalazi u načinu rada heat (grijanje).

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 17 2014/9/10 14:35:13

Korištenje funkcije Fast (Brzo)

Možete podesiti funkciju Fast (Brzo) kako biste omogućili snažno hlađenje/grijanje.



Pritisnite jednom gumb Fast / Comfort (Brzo/Ugodno) na daljinskom upravljaču kako biste odabrali funkciju Fast (Brzo).

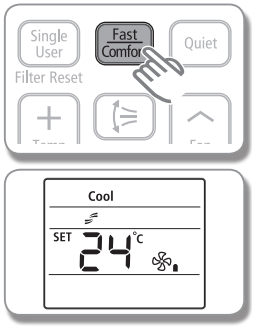
- Indikator Fast (Brzo) (+) pojavljuje se na zaslonu daljinskog upravljača i klima uređaj radi u funkciji Fast (Brzo)30 minuta.
- Kada odaberete funkciju Fast (Brzo), Vaš klima uređaj radit će snažnije kako bi brzo rashladio ili zagrijao Vašu prostoriju.

Poništavanje Pritisnite gumb **Fast / Comfort** dvaput kada je uključena funkcija Fast.

NAPOMENA
- Fast (Brzo) funkcija dostupna je samo u načinu rada hlađenja/grijanja.
- Ako pritisnete tipku **Mode (način rada)** dok je uključena funkcija Fast (Brzo), ona će poništiti funkciju.
- Nije moguće podesiti temperaturu/brzinu ventilatora kada je funkcija uključena.
- Kada odaberete funkciju Fast (Brzo) u načinu rada Heat (Grijanje), možda nećete moći povećati brzinu ventilatora kako bi se spriječilo da puše hladni zrak.

Korištenje funkcije Comfort (Ugodno)

Možete podesiti funkciju Comfort (Ugodno) kako biste osigurali lagano hlađenje/grijanje.



Pritisnite dvaput gumb Fast / Comfort (Brzo/Ugodno) na daljinskom upravljaču kako biste odabrali funkciju Comfort (Ugodno).

- Na zaslonu daljinskog upravljača pojavljuje se indikator Comfort (Ugodno) (+).
- Prilikom odabira funkcije Comfort (Ugodno), Vaš klima uređaj radit će lagano kako bi Vam omogućio ugodno hlađenje/grijanje.

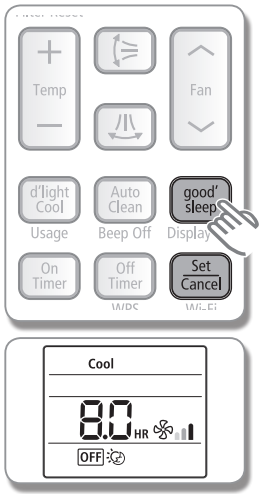
Poništavanje Pritisnite gumb **Fast / Comfort** jednom kada je uključena funkcija Comfort.

NAPOMENA
- Comfort (Ugodno) funkcija dostupna je samo u načinu rada hlađenja/grijanja.
- Ako pritisnete tipku **Mode (način rada)** dok je uključena funkcija Comfort (Ugodno), ona će poništiti funkciju.
- Možete podesiti temperaturu ali brzinu ventilatora nije moguće podesiti kada je funkcija uključena.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 18 2014/9/10 14:35:14

Način rada good'sleep

Za udoban san, klima uređa će raditi u načinu rada Zaspi ▷ Čvrst san ▷ Probudi se, iz načina rada good'sleep.



Kada je klima uređaj uključen i nalazi se u načinu rada hlađenja/grijanja

1. **Pritisnite tipku good' sleep na daljinskom upravljaču.**
   - ▶ Pojavljuje se indikator good' sleep i indikator Tajmer isključen počinje treperiti na zaslonu daljinskog upravljača.
2. **Pritisnite tipku good' sleep kako biste podesili vrijeme.**
   - ▶ Možete podesiti vrijeme na interval od po pola sata u rasponu od 30 minuta ~ 3 sata i interval od sat vremena u rasponu od 3 sata ~ 12 sata.
   - ▶ Vrijeme rada može se podesiti od minimalno 30 minuta do maksimalno 12 sata.
   - ▶ Zadano vrijeme rada podešeno je na 8 sati.
3. **Pritisnite gumb Set/Cancel (Podešavanje/Poništavanje) kako biste ga pokrenuli.**
   - ▶ Indikator Off Timer (Tajmer Isključen) počinje treperiti i rezervirano vrijeme će se prikazivati 3 sekunde.
     Nakon toga klima uređaj radi u načinu rada good'sleep.
   - ▶ Ako ne pritisnete tipku **Set/Cancel (Podešavanje/Poništavanje)** u roku od 10 sekundi nakon što ste pritisnuli good' sleep, klima uređaj će se vratiti u prethodni status. Provjerite indikator Off Timer (Tajmer Isključen) na zaslonu daljinskog upravljača i indikator ⏲ na unutarnjoj jedinici.

Poništavanje	Još jednom pritisnite tipku **Set/Cancel**.

Temp	Možete podesiti željenu temperaturu za 1˚C u rasponu od 16˚C~30˚C.
Fan	Brzina ventilatora automatski će se podesiti prema načinu rada good' sleep. Ipak, ako odaberete način rada good' sleep za vrijeme grijanja, možete podesiti brzinu ventilatora.
	Kada je način rada good' sleep uključen. U načinu rada hlađenja: Smjer protoka zraka podesit će se automatski. U načinu rada grijanja: Moguće je podešavanje smjera protoka.

Temperatura i brzina ventilatora mijenja se u načinu rada good'sleep

- Fall asleep (zaspi): Pomaže vam da utonete u san spuštajući temperaturu.
- Sound sleep (duboki san) Opušta vaše tijelo i lagano podiže vašu temperaturu.
- Wake up (buđenje) iz načina rada good'sleep : Omogućuje vam da se probudite iz udobnog zraka isprekidanog intervalima hlađenja i pomaže vam da se osjećate osvježeno.

NAPOMENA

- Podešavanje Tajmer isključen u načinu rada good'sleep na više od 5 sati. Ako niste zadovoljni podrazumijevanom vrijednošću od 8 sati za funkciju good'sleep i smatrate da je premala ili prevelika.
- Ako je način rada good'sleep podešen na manje od 4 sata, rad se prekida u podešeno vrijeme.
  Ako je način rada good'sleep podešen na više od 5 sati, posljednji sat rada bit će u fazi Wake up (Buđenje).
- Preporučene vrijednosti temperature su između 25˚C i 27˚C za hlađenje i između 21˚C i 23˚C za grijanje.

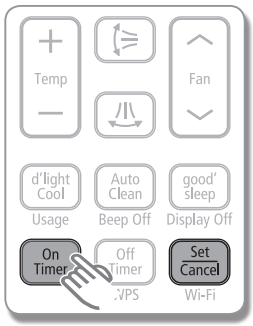
A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 19 2014/9/10 14:35:14

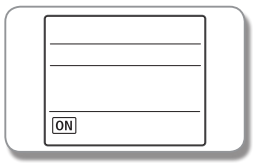
Podešavanje tajmera On/Off (uključeno/isključeno)

Možete podesiti da se klima uređaj automatski uključuje/isključuje u željeno vrijeme.

Podešavanje On timer (tajmer uključen) dok je klima uređaj isključen / Off timer (tajmer isključen) dok je klima uređaj uključen

Podešavanje On timer

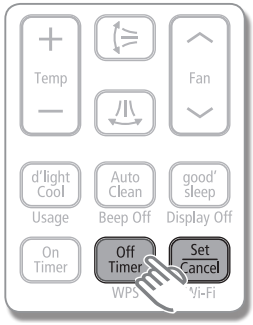


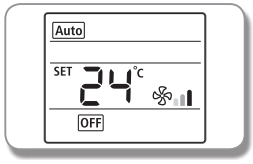


1. **Pritisnite tipku On Timer (Tajmer Uključen) ili Off Timer (Tajmer Isključen) kako biste podesili vrijeme.**
   - ▶ Na zaslonu daljinskog upravljača treperit će indikator On/Off timer (tajmer uključen/isključen).
   - ▶ Možete podesiti vrijeme na interval od po pola sata u rasponu od 30 minuta ~ 3 sata i interval od sat vremena u rasponu od 3 sata ~ 24 sata.
   - ▶ Vrijeme rada može se podesiti od minimalno 30 minuta do maksimalno 24 sata.

2. **Pritisnite gumb Set/Cancel (Podešavanje/Poništavanje) kako biste ga pokrenuli.**
   - ▶ Indikator On timer (tajmer uključen) počinje treperiti i rezervirano vrijeme će se prikazivati se 3 sekunde.
   - ▶ Ako ne pritisnete tipku **Set/Cancel (Podešavanje/Poništavanje)** u roku od 10 sekundi nakon odabira vremena, klima uređaj će se vratiti u prethodni status. Provjerite indikator On timer (Tajmer uključen) ili Off Timer (Tajmer Isključen) na zaslonu daljinskog upravljača i indikator ⏲ na unutarnjoj jedinici.

Podešavanje Off timer





Poništavanje	Još jednom pritisnite tipku **Set/Cancel**.

Dodatne opcije dostupne su u načinu rada On Timer (Tajmer Uključen)	
Mode	Možete odabrati između Auto (Automatski)/Cool (Hlađenje)/Dry (Isušivanje)/Fan (Ventilator)/Heat (Grijanje).
Temp	Možete prilagoditi temperaturu u načinu rada Auto(Automatski)/ Cool(Hlađenje)/Dry(Isušivanje)/Heat(Grijanje).

NAPOMENA

- Između funkcija On Timer/Off Timer (tajmer uključen/tajmer isključen) i **good' sleep** Off timer (tajmer isključen) primijenit će se samo tajmer zadnjeg podešenja.
- Nakon što ste podesili tajmer, podešeno vrijeme prikazivat će se 3 sekunde prije nego što nestane.

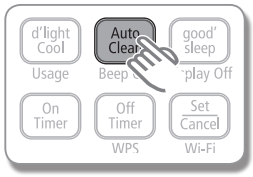
A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 20 2014/9/10 14:35:15

Kombiniranje funkcije Tajmer uključen i Tajmer isključen	
Ako je klima uređaj uključen	**Ako je klima uređaj isključen**
Unaprijed postavljeno vrijeme na Tajmer uključen duže je nego na Tajmer isključen Npr. Tajmer uključen : 3 sata, Tajmer isključen : 1 sat - Klima uređaj započet će rad s Off Timer (Tajmer Isključen) 1 sat od trenutka kada ste podesili tajmer. Vaš klima uređaj uključit će se nakon 2 sata.	***Unaprijed postavljeno vrijeme na Tajmer uključen kraće je nego ne Tajmer isključen*** Npr. Tajmer uključen : 3 sata, Tajmer isključen : 5 sati - Klima uređaj će raditi u načinu Tajmer uključen 3 sata od trenutka kada ste podesili tajmer. Vaš klima uređaj ostat će uključen 2 sata i zatim se automatski isključiti.

NAPOMENA
- Vrijeme podešavanj funkcije Tajmer uključen i Tajmer isključen trebalo bi se međusobno razlikovati.
- Pritisnite tipku **Set/Cancel (Podešavanje/Poništavanje)** na daljinskom upravljaču dok je kombinacija tajmera uključena. Poništit će se i funkcija Tajmer uključen i Tajmer isključen, a indikator će nestati.

Korištenje funkcije Auto Clean (Automatsko Čišćenje)

Funkcija automatskog čišćenja smanjit će na najmanju mjeru vlagu u unutarnjoj jedinici. Pokrenite ovu funkciju kako Vam pomogla da dobijete čisti zrak.



AR✳✳HSFSA✳✳
AR✳✳HSFNB✳✳
AR✳✳HSSDB✳✳

AR✳✳HSSDA✳✳

(AR✳✳✳BUR/CWK✳✳)

Pritisnite tipku Auto Clean (Automatsko Čišćenje).

Kada je klima uređaj isključen,

▶ pojavljuje se indikator Auto Clean (Automatsko Čišćenje) i započinje funkcija automatskog čišćenja.

Kada je klima uređaj uključen,

▶ Nakon što se zaustavi rad klima uređaja, na zaslonu unutarnje jedinice pojavljuje se indikator Auto clean (automatsko čišćenje) i započinje funkcija automatskog čišćenja.

※ Vrijeme automatskog čišćenja može varirati, ovisno o prethodno korištenom načinu rada.

Način rada Automatski (hlađenje), Hlađenje, Isušivanje :otprilike 30 minuta.
Način rada Automatski (grijanje), Grijanje, Ventilator : otprilike 15 minuta.

Poništavanje Još jednom pritisnite tipku **Auto clean**.

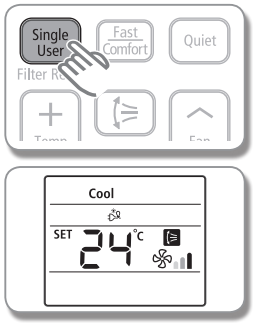
NAPOMENA
- Za vrijeme funkcije automatskog čišćenja, unutarnji ventilator nastavit će raditi i istrujna lamela ostat će otvorena kako bi se izvukao zrak iz prostora.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 21 2014/9/10 14:35:15

Korištenje funkcije Single User (Jedan Korisnik)

Ako koristite multi sistem, ova funkcija nije podržana.

Ova funkcija smanjit će potrošnju energije kada klima uređaj radi u načinu rada Cool (Hlađenje)/Heat (Grijanje).



Pritisnite tipku Single User (Jedan Korisnik) na daljinskom upravljaču dok klima uređaj radi u načinu rada Hlađenje/Grijanje.

- "88 88 88" pojavljuje se na zaslonu daljinskog upravljača nekoliko sekundi i zatim nestaje.
- Indikator Single User (Jedan Korisnik) i indikator izmjene zraka automatski se pojavljuju na zaslonu daljinskog upravljača.
  Oštrice protoka zraka pomiču se gore i dolje.
- Ako je trenutačna zadana temperatura niža od 24°C u načinu rada Cool (Hlađenje), automatski će se podići na 24 °C.

Poništavanje Još jednom pritisnite tipku **Single User**.

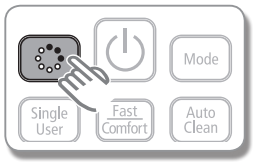
NAPOMENA

- Single User (Jedan Korisnik) funkcija dostupna je samo u načinu rada hlađenja/grijanja.
- Kada je funkcija Single User (Jedan Korisnik) pokrenuta u načinu rada Cool (Hlađenje), raspon temperature bit će ograničen na 24 °C~30 °C. Ipak, raspon temperature u načinu rada Heat (Grijanje) ostat će isti na 16 °C~30 °C.
- Ako je željena temperatura niža od 24 °C u načinu rada Cool (Hlađenje), isključite funkciju Single User (Jedan Korisnik) tako da ponovno pritisnete gumb **Single User (Jedan Korisnik)**.
- Omogućeno je i podešavanje temperature/brzine ventilatora (Za upute pogledajte stranu 16).
- Moguće je podesiti protok zraka. (Za upute pogledajte stranu 17).
- Ako pritisnete tipku **Mode (način rada)** dok je uključena funkcija Single User (Jedan Korisnik), ona će poništiti funkciju.

Korištenje funkcije **Virus Doctor**

(AR✳✳HSSD✳✳)

Ova će funkcija proizvesti pozitivne ione i dodati ih protoku zraka.



Pritisnite tipku na daljinskom upravljaču.

- Indikator pojavit će se na zaslonu daljinskog upravljača i klima uređaj će generirati Doktor za virus.
- Upalit će se sijalica Virus Doctor kada se uključi funkcija Virus doctor, a isključit će se kada se funkcija poništi.

Poništavanje Još jednom pritisnite tipku .

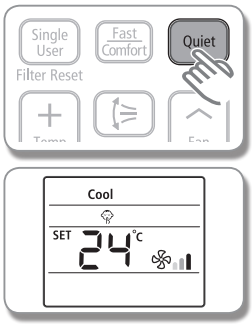
NAPOMENA

- Funkciju Virus Doctor moguće je odabrati bilo da je klima uređaj uključen ili isključen.
- Funkcija Virus Doctor možda neće biti dostupna kod nekih modela.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 22 2014/9/10 14:35:16

Korištenje funkcije Quiet (Tiho)

Možete smanjiti buku koju stvara vanjska jedinica.



Pritisnite tipku Quiet (Tiho) na daljinskom upravljaču dok klima uređaj radi u načinu rada Hlađenje/Grijanje.

- ▶ Na zaslonu daljinskog upravljača pojavljuje se indikator Quiet.
- ▶ Unutarnja jedinica radit će tiše.

Poništavanje	Još jednom pritisnite tipku **Quiet**.

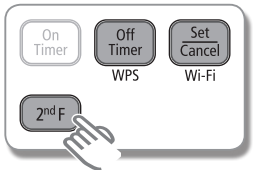
NAPOMENA

- Ako koristite multi sistem, ova će funkcija raditi samo kada je funkcija tihi način rada podešena na svim aktivnim unutarnjim jedinicama.

Korištenje aplikacije Smart A/C

(AR✳✳HSFSA✳✳), (AR✳✳HSFNB✳✳), (AR✳✳HSSDB✳✳)

Možete jednostavno bilo gdje nadzirati svoj klima uređaj pomoću aplikacije Smart.

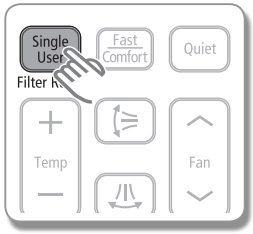


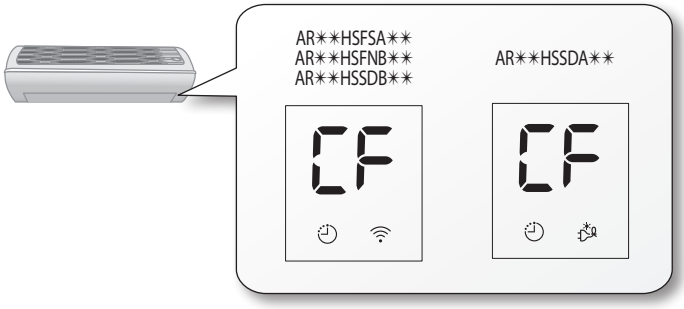
NAPOMENA

- Za podrobnije informacije, molimo proučite priručnik aplikacije Smart A/C.
- Aplikacija Smart A/C možda neće biti dostupna kod nekih modela.

Korištenje Filter Reset (Resetiranje filtra)

Podsjetnik Čišćenje filtra (CF) svijetlit će na zaslonu unutarnje jedinice kako bi Vas obavijestio da je potrebno očistiti filtar. Nakon čišćenja filtra, pritisnite gumb **2nd F**, a zatim pritisnite gumb **Single User (Jedan Korisnik)** kako biste poništili podsjetnik Čišćenja filtra. Isključit će se podsjetnik za čišćenje filtra.





A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 23 2014/9/10 14:35:16

Čišćenje klima uređaja

OPREZ

- **Pobrinite se da odspojite napajanje unutarnje jedinice i prekinete dovod napajanja prije čišćenja klima uređaja.**

Čišćenje unutarnje jedinice

- Obrišite površinu jedinice lagano mokrom ili suhom tkaninom kada je to potrebno.

NAPOMENA

- Kontaktirajte servisni centar kada čistite izmenjivač topline unutarnje jedinice budući da ga je potrebno rastaviti.
- Budući da se poklopac unutarnje jedinice može lako ogrepsti,, trebali biste koristiti tkaninu od mikrovlakana za čišćenje poklopca.
  Kada koristite tkaninu od mikrovlakana, lagano je navlažite i uklonite bilo kakve ostatke na tkanini kako biste izbjegli ogrebotine.

OPREZ

- Nemojte čistiti zaslon pomoću deterdženta na bazi alkalija.
- Nemojte koristiti sumpornu kiselinu, hidrokliridna kiselinu, organska otapala (kao što su razrjeđivač, kerozen, aceton itd.) za čišćenje površine proizvoda ili na njega stavljati naljepnice.
  To bi moglo oštetiti površinu klima uređaja.

Čišćenje izmenjivača topline vanjske jedinice

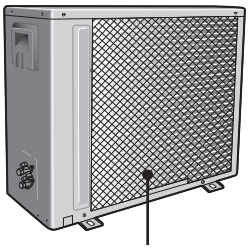
- Kada se u izmenjivaču topline nakupi prašina, može se smanjiti učinkovitost hlađenja. Zbog toga ju je potrebno redovito čistiti.
- Pošpricajte vodom kako biste očistili prašinu.

NAPOMENA

- U slučaju da vam je teško samima čistiti izmenjivač topline, kontaktirajte servisni centar.

OPREZ

- Budite oprezni sa oštrim rubovima izmenjivača topline vanjske jedinice.



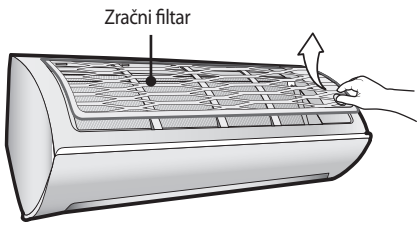
Heat exchanger (Izmenjivač topline)

(Slika može lagano varirati ovisno o modelima)

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 24 2014/9/10 14:35:16

Uklanjanje zračnog filtra

Na donjoj desnoj strani filtra nalazi se otvor. Stavite prst u taj otvor kako biste uhvatili filtar i lagano ga pritisnite kako biste otpustili kuke s donje strane. Zatim povucite prema dolje kako biste uklonili filtar iz glavnog kućišta.

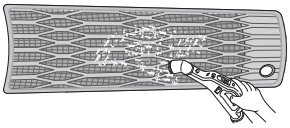


Čišćenje zračnog filtra

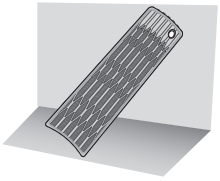
Perivi zračni filtar, baziran na pjeni, hvata krupne čestice iz zraka. Filtar se čisti vakumom ili ručnim pranjem.

Uklonite zračni filtar iz glavnog kućišta.

Očistite zračni filter pomoću usisivača za prašinu ili mekane četke.
Ako ima previše prašine, isperite je tekućom vodom.



Osušite zračni filter u prozračenom prostoru.



Umetnite zračni filtar natrag u njegov originalni položaj.

NAPOMENA

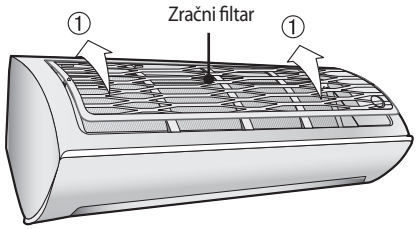
- Očistite zračni filtar svaka 2 tjedna. Vrijeme čišćenja može varirati ovisno o korištenju i uvjetima okoliša. U prašnjavoj okolini, izvršite čišćenje jednom tjedno.
- Ako se zračni filter suši na skrovitom (ili vlažnom) mjestu, moglo bi doći do stvaranja neugodnih mirisa. Ako se to dogodi, ponovno očistite filtar i osušite ga u dobro prozračenom prostoru.
- Kada se uključi podsjetnik čišćenja filtra, molimo pritisnite gumb **2nd F** i zatim pritisnite gumb **Single User (Jedan Korisnik)** na daljinskom upravljaču.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 25 2014/9/10 14:35:17

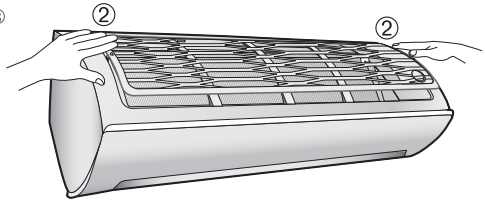
Čišćenje klima uređaja

Rastavljanje zračnog filtra

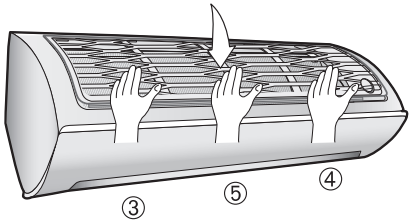
1. Postavite filtar na glavno kućište i umetnite kuke na vrhu zračnog filtra u glavno kućište. ①



2. Sa svake strane filtra nalazi se jedna kuka, pritisnite lagano površinu zračnog filtra i umetnite kuke u glavno kućište. ②



3. Lagano pritisnite dno filtra kako biste na siguran način učvrstili glavno kućište. ③④⑤



A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 26 2014/9/10 14:35:17

Održavanje klima uređaja

Ukoliko se klima uređaj neće koristiti duže vrijeme, isušite ga kako bi ostao u potpuno ispravnom radnom stanju.

1. **Temeljito isušite klima uređaj ostavljajući ga da radi u načinu rada Fan (Ventilator) 3 do 4 sata, a zatim odspojite napojni kabel. Ukoliko se vlaga zadrži u sastavnim dijelovima može doći do unutarnjih oštećenja uređaja.**
2. **Prije ponovne uporabe klima uređaja, još jednom isušite njegove unutarnje dijelove ostavljajući ga da radi u načinu rada Fan (Ventilator) 3 do 4 sata. Ovim se uklanjaju neugodni mirisi nastali kao posljedica vlage.**

Periodične provjere

Za upute o ispravnom održavanju klima uređaja, pogledajte sljedeći prikaz.

Vrsta	Opis	Svaka 2 tjedna	Svaka 3 mjeseca	Svaka 4 mjeseca	Jednom godišnje
Unutarnja jedinica	Očistite zračni filter (1)	●			
	Očistite posudu za drenažu kondenzata (2)				●
	Temeljito očistite izmjenjivač topline (2)				●
	Čišćenje poprečnog ventilatora (2)			●	
	Očistite cijev za odvod kondenzata (2)			●	
	Zamijenite baterije u daljinskom upravljaču (1)				●
Vanjska jedinica	Očistite izmjenjivač topline na vanjskom dijelu uređaja (2)			●	
	Očistite izmjenjivač topline u unutrašnjosti uređaja (2)				●
	Očistite el. komponente mlazovima zraka (2)				●
	Provjerite da li su sve el. komponente čvrsto pritegnute (2)				●
	Očistite ventilator (2)				●
	Provjerite da li je cijeli sklop ventilatora čvrsto pritegnut (2)				●
	Očistite posudu za drenažu kondenzata (2)				●

● : **Ova oznaka znači da unutarnju/vanjsku jedinicu treba periodično provjeravati,kako je opisano, da bi klima uređaj ispravno funkcionirao.**

OPREZ

(1) Ako je područje ugradnje veoma prašnjavo, opisane postupke treba izvoditi češće.
(2) Ove postupke može izvoditi samo kvalificirano osoblje. Pogledajte Upute za ugradnju za detaljne informacije.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 27 2014/9/10 14:35:17

Rješavanje problema

Ako klima uređaj ne funkcionira ispravno, pogledajte sljedeću tablicu. Tako možete uštedjeti vrijeme i izbjeći nepotebne troškove.

PROBLEM	RJEŠENJE
Klima uređaj uopće ne radi	• Provjerite status napajanja i zatim ponovno pokrenite klima uređaj. • Priključite ili uključite prekidač i zatim ponovno koristite klima uređaj. • Pobrinite se da je izolator uključen. • Provjerite jeste li podesili funkciju Tajmer isključen. Ponovno pokrenite klima uređaj pritiskom na tipku **Power (Napajanje)**.
Podešavanje temperature ne radi.	• Provjerite jeste li odabrali način rada Fan (Ventilator)/Fast (Brzo). U tim načinima rada, željena temperatura podešava se na automatsku i nije moguće podesiti temperaturu.
Hladan/topao zrak ne izlazi iz klima uređaja.	• Provjerite je li podešena temperature viša (za vrijeme načina rada hlađenja)/niža(za vrijeme načina rada grijanja) od trenutačne temperature. Pritisnite **Temp +** ili tipku – na daljinskom upravljaču kako biste promijenili podešenu temperaturu. • Provjerite je li prljavština blokirala zračni filter. Ako u zračnom filtru ima puno prljavštine, mogao bi se smanjiti učinak hlađenja (grijanja). Čistite ih redovito. • Provjerite je li vanjska jedinica pokrivena, odnosno postavljena u blizini neke prepreke. Skinite pokrov i uklonite prepreku. • Provjerite radi li klima uređaj u načinu rada odmrzavanja. Kada se tijekom zime stvor led ili je vanjska temperatura preniska, klima uređaj će automatski započeti rad u načinu rada odmrzavanja. U načinu rada odmrzavanja, zaustavlja se unutarnji ventilator i ne izlazi topao zrak. • Ako su vrata ili prozori otvoreni, to može uzrokovati slab učinak hlađenja (grijanja). Zatvorite vrata i prozore. • Provjerite je li klima uređaj upravo uključen nakon što se zaustavilo hlađenje (grijanje). U tom slučaju, radit će samo ventilator kako bi zaštitio kompresor vanjske jedinice. • Provjerite je li cijev dovoljno dugačka. Kada duljina cijevi prelazi maksimalno dopuštenu duljinu, može doći do smanjivanja učinka hlađenja (grijanja).

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 28 2014/9/10 14:35:17

PROBLEM	RJEŠENJE
Podešenje protoka zraka na radi.	• Provjerite jeste li odabrali način rada **good'sleep**. U načinu rada hlađenja, nije moguće podešavati smjer protoka zraka. (Ako način rada **good'sleep** radi u grijanju, možete podesiti smjer protoka zraka.)
Podešenje brzine ventilatora na radi.	• Provjerite jeste li odabrali način rada Auto (Automatski)/Dry (Isušivanje)/Fast (Brzo)/Comfort (Ugodno)/**good'sleep** . U tim načinima rada, brzina ventilatora podešava se na automatsku i nije moguće podesiti brzinu ventilatora.
Daljinski upravljač ne radi.	• Provjerite da li su baterije istrošene. • Uvjerite se da senzor daljinskog upravljača nije blokiran. • Provjerite da li se u blizini klima uređaja nalazi svjetlosna naprava sa jakim svjetlom. Jako svjetlo iz fluorescentnih žarulja ili neonskih znakova može ometati el. valove.
Funkcija tajmera se ne podešava.	• Provjerite jeste li pritisnuli tipku **Set/Cancel**(podešavanje/poništavanje) na daljinskom upravljaču nakon što ste podesili vrijeme.
Indikator neprekidno treperi.	• Pritisnite tipku **Power (Napajanje)** ⏻ ili isključite sklopku napajanja/isključite pomoćnu sklopku napajanja. Ako indikator još treperi, kontaktirajte servisni centar.
Neugodni mirisi ulaze u prostoriju tijekom rada uređaja.	• Provjerite radi li u uređaj u zadimljenom prostoru. Prozračite prostoriju ili neka klima uređaj radi u načinu rada ventilatora 1~2 sata. (U klima uređaju ne koristimo komponente koje uzrokuju neugodan miris.) • Provjerite jesu li odvodi očišćeni tijekom redovnog održavanja.
Naznačena je greška.	• Kada treperi indikator vanjske jedinice, kontaktirajte najbliži servisni centar. Molimo Vas da se pobrinite da se greška javi servisnom centru prilikom rezerviranja servisnog poziva.
Stvara se buka.	• Ovisno o statusu korištenja klima uređaja, može se začuti buka kada se promijeni protok rashladnog sredstva. To je normalno.
Iz vanjske jedinice se stvara dim.	• To možda nije požar nego dim koji se stvara uslijed procesa odleđivanja iz vanjskog izmjenjivača topline prilikom načina rada grijanja tijekom zime.
Iz spoja cijevi na vanjskoj jedinici kaplje voda.	• Voda se može stvarati uslijed temperaturne razlike. To je normalno.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 29 2014/9/10 14:35:17

SAMSUNG

PITANJA ILI KOMENTARI?

DRŽAVA	NAZOVITE	ILI NAS POSJETITE ONLINE NA
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864) [HHP] 800.Msamsung (800.67267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 * [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
AUSTRIA	0800 - SAMSUNG (0800 - 7267864)	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 090 726 786	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support

Serija AR✳✳HSF✳✳
Serija AR✳✳HSS✳✳

Klima uređaj
upute za korištenje

Planet First 100% Recycled Paper

Ove su upute tiskane na 100% recikliranom papiru.

zamislite mogućnosti

Zahvaljujemo na kupnji ovog proizvoda tvrtke Samsung.

SAMSUNG

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_HR-03.indd 31 2014/9/10 14:35:18